

## **Obchodní podmínky společnosti BURDA Media 2000 s. r. o. platné pro spolupráci v rámci projektu ‚30 dní krásy‘**

### **1. Obecná ustanovení**

- 1.1. Pro účely těchto Obchodních podmínek se pod dále uvedenými pojmy rozumí následující:

**Dodavatel:** **BURDA Media 2000 s. r. o.**, IČ: 256 11 518, se sídlem Praha 6, Na Zátorce 3/289, PSČ 160 00. Dodavatel je českou právnickou osobou, společností s ručením omezeným, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložka 54708.

**Partner:** Klient Dodavatele, jehož přesné označení je uvedeno v dokumentu označeném jako ‚Závazná rezervace‘.

**Kupující:** Každý, kdo v průběhu Projektu, tedy ve dnech 1. 4.–30. 5. 2012 předloží v provozovně Partnera kupon z Časopisu a splní podmínky na něm uvedené.

**Projekt:** Projekt nazvaný ‚30 dní krásy‘, který proběhne ve dnech **1. 4. až 30. 4. 2012**. Podstatou projektu je nabídnout Kupujícím možnost nákupu u vybraných obchodníků, kteří Kupujícím poskytnou slevu/dárek/službu.

**Přihláška:** Oficiální dokument prezentující předmět a účel projektu ‚30 dní krásy‘, včetně podmínek účasti Partnerů, závazných termínů uzávěrek a specifikace nabídky Partnera směrem ke Kupujícím. Registrace proběhne na <http://www.marianne.cz/30dnikrasy2012>.

- 1.2. Tyto Obchodní podmínky vstupují v platnost dnem jejich zveřejnění na internetových stránkách Dodavatele na adrese <http://www.marianne.cz/30dnikrasy2012>.
- 1.3. Veškeré vztahy mezi Dodavatelem a Partnerem, které nejsou těmito Obchodními podmínkami upraveny, se řídí příslušnými právními předpisy platnými na území České republiky, zejména zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem.

### **2. Předmět Obchodních podmínek**

- 2.1. Tyto Obchodní podmínky upravují práva a povinnosti Dodavatele a Partnera při poskytování plnění v rámci realizace Projektu.
- 2.2. Tyto Obchodní podmínky jsou závazné pro všechny Partnery, tj. pro fyzické a právnické osoby, které svým podpisem připojeným na Závaznou rezervaci vyjádří souhlas s údaji a podmínkami uvedenými v Závazné rezervaci a v těchto Obchodních podmínkách. Podpisem Závazné rezervace ze strany Dodavatele a Partnera dochází k uzavření smlouvy, jejímž předmětem je závazek každé ze smluvních stran poskytnout plnění specifikované v Závazné rezervaci a těchto Obchodních podmínkách.

### **3. Povinnosti Dodavatele**

- 3.1. Dodavatel je povinen:
- a) Propagovat Projekt v časopise Marianne a na Marianne.cz, v rámci reklamních kampaní v titulech Dodavatele (Elle, Marianne Bydlení, Apetit), v titulech společnosti Burda Praha, spol. s r. o. (Betyнка, Svět ženy), na webových stránkách Dodavatele, jakož i v jiných médiích dle svého uvážení.

- b) Poskytnout Partnerovi prostor o velikosti 1/6 inzertní strany v časopise Marianne č. 4/2012 v sekci věnované prezentaci partnerů Projektu, a to k prezentaci nabídky Partnera v Projektu.
- c) Poskytnout Partnerovi prostor v adresáři časopisu pro uvedení kontaktních údajů Partnera, příp. prodejen Partnera.
- d) Zajistit zpracování grafické podoby prezentace Partnera dle odst. 3.1 písm. b), c) těchto Obchodních podmínek, a to dle návrhu Dodavatele. Logo, typ písma a/nebo 'firemní barvy' Partnera nemohou být použity jako součást grafického návrhu. Grafický návrh předloží Dodavatel Partnerovi ke schválení nejpozději **do 5 dnů před termínem uzávěrky finálních grafických návrhů Projektu, tj. do 26. 2. 2012.** Partner je povinen se k návrhu vyjádřit do 48 hodin od jeho doručení. V případě, že se Partner nevyjádří k návrhu v požadované lhůtě, návrh je považován za Partnerem odsouhlasený. Partner je oprávněn odmítnout návrh pouze v případě obsahových chyb či nekvalitního zpracování. Subjektivní nesouhlas s grafickou podobou není důvodem k odmítnutí návrhu. Partner je oprávněn požadovat max. 3 korektury návrhu prezentace.
- e) Dodat Partnerovi samolepky/postery na sklo výlohy pro propagaci časopisu Marianne, Projektu a Sponzora projektu v počtu 1 ks, a to pro každou provozovnu Partnera, ve které bude Projekt probíhat. Uvedené materiály Dodavatel dodá na adresy jednotlivých provozoven.
- f) Dodat Partnerovi dárky pro čtenářky (aktivně zapojené do projektu) od hlavního sponzora projektu. Uvedené materiály Dodavatel dodá na adresy jednotlivých provozoven.

#### **4. Povinnosti Partnera**

##### **4.1. Partner je povinen:**

- a) Poskytnout Kupujícímu, tj. každému, kdo se v průběhu Projektu, resp. v období **od 1. 4. do 30. 5. 2012** prokáže při návštěvě provozovny (provozoven) kuponem z Časopisu a splní podmínky na něm uvedené, plnění uvedené v Závazné rezervaci a v časopise Marianne č. 4/2012 v sekci věnované prezentaci partnerů Projektu (tj. slevu, dárek apod.). Uvedená plnění se Partner zavazuje poskytovat Kupujícímu po celou dobu specifikovanou v Závazné rezervaci, tj. po dobu, ve které se Partner rozhodl svou nabídku poskytnout (dále jen 'doba trvání akce'). Doba trvání akce může činit minimálně 1 den, maximální 30 dnů. Je-li nutné pro využití plnění předchozí objednání zákazníkem, vzniká Partnerovi povinnost tuto skutečnost uvést spolu s příslušným telefonním číslem v prezentaci Partnera v časopise Marianne č. 4/2012. Partner není oprávněn svévolně měnit, nebo dokonce zrušit po dobu trvání akce slíbené plnění poskytované Kupujícímu. Komunikace s Kupujícím ohledně vhodného termínu k objednání je záležitostí výhradně Partnera.
- b) V případě, že z důvodu vyčerpání zásob nebude moci Partner poskytnout Kupujícímu slíbené plnění, je povinen poskytnout plnění jiné, co nejpodobnější původnímu, a to minimálně ve stejné nebo vyšší hodnotě jako bylo plnění původní. Pokud to bude možné, dá Partner v takovém případě Kupujícímu vybrat z několika variant náhradního plnění.
- c) Dodat Dodavateli grafické podklady pro zpracování prezentace Partnera (fotografie výrobků nebo provozovny Partnera, nabízeného dárku, image foto nabízené služby apod., text s kompletní nabídkou a adresy do adresáře, a to vše dle technické specifikace Dodavatele) do časopisu, a to nejpozději do data uzávěrky pro dodání podkladů uvedeného v Závazné rezervaci, tj. do 8. 2. 2012, v elektronické podobě

(obrázky a fotografie nejméně v rozlišení 300 DPI). Podklady musejí být do tohoto termínu uloženy na <http://www.marianne.cz/30dnikrasy2012>.

- d) Pokud Partner nedodá Dodavateli grafické podklady řádně (tj. takovým způsobem, v takovém formátu a takových parametřů, jak uvádějí tyto Obchodní podmínky a příslušné technické specifikace), a včas, není Dodavatel povinen prezentaci Partnera poskytnout a prezentaci Partnera uveřejnit. Pokud Dodavatel z důvodu prodloužení Partnera s dodáním podkladů určitou plochu Partnerovi neposkytne a prezentaci Partnera na této ploše neuveřejní, je oprávněn na Partnerovi požadovat smluvní pokutu dle odst. 6.1 těchto Obchodních podmínek.
- e) Seznam všech provozoven Partnera, ve kterých bude Projekt probíhat, včetně uvedení jejich přesných názvů a adres, bude Partnerem dodán **do 8. 2. 2012**. Uvedení přesných názvů jednotlivých provozoven, zejména pokud se liší od označení Partnera nebo jeho značky, je nezbytné z důvodu bezproblémového doručení promo materiálů.
- f) Umístit v každé své provozovně uvedené v adresáři viditelně promo materiály propagující Projekt, které mu předá Dodavatel, konkrétně samolepku/poster na sklo do výlohy každé provozovny, a to po dobu trvání akce.
- g) V případě zjištění absence promo materiálů v jednotlivých provozovnách, ve kterých bude Projekt probíhat, je Partner povinen požádat o jejich dodatečné zaslání. Pokud to rezervy Dodavatele a geografická vzdálenost provozovny dovolují, budou chybějící materiály Dodavatelem dodány.
- h) V případě, že Partner nemá vlastní provozovny a plnění uvedené v Závazné rezervaci a v časopise Marianne 4/2012 bude poskytovat prostřednictvím obchodních řetězců, lékáren nebo jiných provozoven, zavazuje se uzavřít s příslušným subjektem smlouvu, jejímž prostřednictvím zajistí splnění práv a povinností pro něj vyplývajících z těchto Obchodních podmínek a Závazné rezervace. Odpovědnost Partnera za splnění závazků, které podpisem Závazné rezervace převzal, tím však není dotčena.
- i) Poskytnout Kupujícímu dárek od hlavního sponzora projektu.
- j) Oznamit Dodavateli úspěšnost Projektu, a to zejména sdělením údaje, kolik lidí požadovalo a obdrželo slíbené plnění, a dále údaje o vlivu Projektu na prodej (služby) v provozovnách Partnera, to vše nejpozději **do 30. 5. 2012** v elektronické podobě prostřednictvím Aplikace.

## **5. Odměna, platební podmínky**

- 5.1. Partner je povinen zaplatit Dodavateli za poskytnutý inzertní prostor a za další formy propagace poskytnuté na základě těchto Obchodních podmínek odměnu v celkové výši **10 000 Kč** plus příslušnou zákonnou DPH. V případě získání slevy z poskytnutého inzertního prostoru a účasti v Projektu Partnerem bude tato sleva i finální částka k úhradě uvedena v Závazné rezervaci.
- 5.2. Odměna dle odst. 5.1 těchto Obchodních podmínek je splatná bezhotovostním převodem na bankovní účet Dodavatele číslo 46455000/2700, a to nejpozději do 14 dní od vystavení daňového dokladu. Na úhradu odměny je Dodavatel povinen vystavit řádný daňový doklad.

## **6. Smluvní pokuta**

- 6.1. Poruší-li Partner závazky uvedené v kterémkoli bodě odst. 4.1 těchto Obchodních podmínek, je povinen zaplatit Dodavateli jednorázovou smluvní pokutu ve výši 30 000 Kč. V případě opakovaného či vícenásobného porušení uvedených podmínek se částka smluvní pokuty již nenavýšuje.
- 6.2. Vznikem povinnosti Partnera uhradit Smluvní pokutu dle odst. 6.1 těchto Obchodních podmínek není nijak dotčena případná povinnost nahradit Dodavateli vzniklou škodu, a to i pokud škoda přesahuje výši smluvní pokuty.

## **7. Doba trvání a ukončení spolupráce**

- 7.1. Spolupráce mezi Partnerem a Dodavatelem bude probíhat vždy po dobu nezbytně nutnou pro splnění veškerých povinností smluvních stran vyplývajících ze Závazné rezervace a z těchto Obchodních podmínek, resp. ze smlouvy uzavřené postupem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek.
- 7.2. Smlouvu uzavřenou postupem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek nelze vypovědět, lze ji ukončit pouze písemnou dohodou stran.
- 7.3. Pro případ, že by kterýkoli z účastníků porušil své povinnosti, přičemž na tuto skutečnost byl upozorněn a závadný stav neodstranil ani v mu poskytnuté přiměřené lhůtě, nebo pro případ, že by kterýkoli z účastníků své povinnosti porušil podstatným způsobem, je druhý účastník oprávněn jednostranně odstoupit od smlouvy uzavřené postupem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek. Smlouva v tomto případě zaniká ke dni, v němž byl projev vůle oprávněné strany od smlouvy odstoupit doručen v písemné podobě druhé straně, porušující své povinnosti.

## **8. Náklady na plnění**

- 8.1. Není-li v Závazné rezervaci nebo těchto Obchodních podmínkách uvedeno jinak, nese každá ze smluvních stran náklady, které jí vznikly s plněním podle této smlouvy uzavřené postupem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek.

## **9. Další ujednání**

- 9.1. Pokud některý z účastníků smlouvy uzavřené postupem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek předá druhému účastníku za účelem plnění povinností z takové smlouvy materiály, k nimž se vážou patenty, autorská práva či jiná práva obdobného charakteru, zůstávají mu tato práva zachována a nepřecházejí žádným způsobem na druhého účastníka.

## **10. Závěrečná ustanovení**

- 10.1. Ustanovení těchto Obchodních podmínek tvoří nedílnou součást každé Závazné rezervace, resp. smlouvy uzavřené mezi Dodavatelem a Partnerem dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek. V případě, že Závazná rezervace obsahuje výslovné ujednání, které těmto Obchodním podmínkám odporuje, použije se přednostně výslovné ustanovení Závazné rezervace.
- 10.2. Tyto Obchodní podmínky mohou být Dodavatelem kdykoli změněny. O jakékoli změně Obchodních podmínek bude Dodavatel Partnera informovat. Případné změny Obchodních podmínek se však nijak nevztahují na Závazné rezervace, resp. na smlouvy uzavřené dle odst. 2.2 těchto Obchodních podmínek před účinností těchto změn.
- 10.3. Tyto Obchodní podmínky nabývají účinnosti dnem 1. 1. 2012.